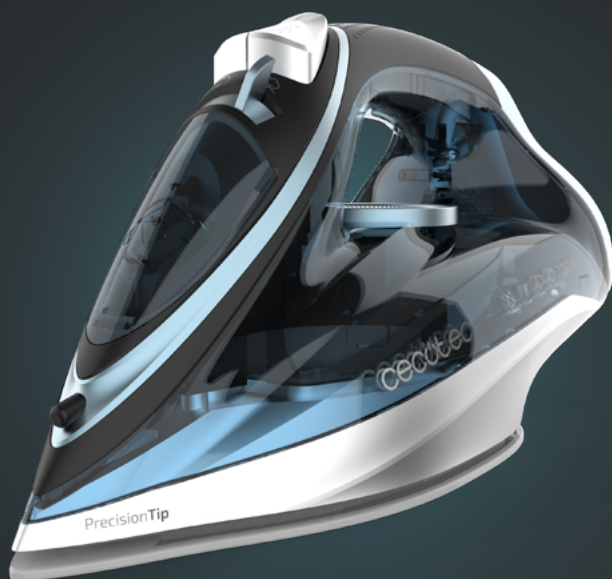


cecotec

IRONHERO 2600 VITAL

Plancha horizontal/ Steam iron



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsinstructies	21
Instrukcje bezpieczeństwa	24
Bezpečnostní pokyny	27

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	29
2. Antes de usar	29
3. Funcionamiento	29
Importante	31
4. Limpieza y mantenimiento	32
5. Resolución de problemas	32
6. Especificaciones técnicas	33
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	33
8. Garantía y SAT	34
9. Copyright	34

INDEX

1. Parts and components	35
2. Before use	35
3. Operation	35
Important	36
4. Cleaning and maintenance	37
5. Troubleshooting	38
6. Technical specifications	39
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	39
8. Technical support and warranty	39
9. Copyright	39

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	40
2. Avant utilisation	40
3. Fonctionnement	40
4. Nettoyage et entretien	43
5. Résolution de problèmes	43
6. Spécifications techniques	44
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	45
8. Garantie et SAV	45
9. Copyright	45

INHALT

1. Teile und Komponenten	46
2. Vor dem Gebrauch	46

3. Bedienung	46
Wichtig	48
4. Reinigung und Wartung	49
5. Problembehebung	49
6. Technische Spezifikationen	50
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	51
8. Garantie und Kundendienst	51
9. Copyright	51

INDICE

1. Parti e componenti	52
2. Prima dell'uso	52
3. Funzionamento	52
Importante	53
4. Pulizia e manutenzione	54
5. Risoluzione dei problemi	55
6. Specifiche tecniche	56
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	56
8. Garanzia e supporto tecnico	56
9. Copyright	56

ÍNDICE

1. Peças e componentes	58
2. Antes de usar	58
3. Funcionamento	58
Importante	59
4. Limpeza e manutenção	60
5. Resolução de problemas	61
6. Especificações técnicas	62
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	62
8. Garantia e SAT	62
9. Copyright	63

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	64
2. Vóór u het apparaat gebruikt	64
3. Werking	64
Belangrijk	66
4. Schoonmaak en onderhoud	67
5. Probleemoplossing	67
6. Technische specificaties	68
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	68
8. Garantie en technische ondersteuning	69
9. Copyright	69

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	70
------------------------	----


2. Przed użyciem	70
3. Funkcjonowanie	71
Ważne	72
4. Czyszczenie i konserwacja	73
5. Rozwiązywanie problemów	73
6. Specyfikacja techniczna	74
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	74
8. Gwarancja i Serwis techniczny	75
9. Copyright	75

OBSAH

1. Části a složení	76
2. Před použitím	76
3. Provoz	76
Důležité	77
4. Čištění a údržba	78
5. Řešení problémů	79
6. Technické specifikace	79
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	80
8. Záruka a technický servis	80
9. Copyright	80

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga la plancha y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté conectado a una toma de corriente o cuando esté enfriándose.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado a una toma de corriente o en la tabla de planchado.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de llenar o vaciar el agua del depósito.
- La abertura de llenado no debe estar abierta durante el uso.
- Coloque y utilice el aparato sobre una superficie plana, estable, seca y resistente al calor. Asegúrese de que la superficie es estable.
- No ponga el aparato en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el


funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni esponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Evite entrar en contacto con el vapor generado por el aparato. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de esta que no afectará a su funcionamiento.

- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.

SAFETY INSTRUCTIONS


Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children under 8 years of age when the appliance is plugged into a mains socket or when it is cooling down.
- Do not leave the appliance unattended while it is hot, plugged into an outlet, or on the ironing board.
- Unplug the appliance from the mains before filling or emptying the water tank.
- The filling opening must not be open during use.
- Place and use the appliance on a flat, stable, dry, and heat-resistant surface. Make sure the surface is stable.
- Do not operate the appliance if it has been dropped, shows visible damage, or is leaking.
-  This symbol means "caution, hot surface". The accessible surfaces of the appliance may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.

- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Service Centre or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Avoid contact with the steam emitted by the appliance. Steam temperature is very high and can cause burns and other damage.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Switch off and unplug the appliance when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.
- Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the machine. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Maintenez le fer à repasser et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est branché ou en train de refroidir.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est chaud, branché ou sur la table de repassage.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau.
- L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert pendant l'utilisation.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur. Assurez-vous que la surface est stable.
- Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient

atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler ! Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par l'appareil. La température de la vapeur peut être très élevée et provoquer des brûlures et autres dommages.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque personne ne l'utilise et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Maintenir le fer à une température maximale pendant


longtemps pourrait provoquer sa décoloration, ce qui n'affectera pas son fonctionnement.

- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.


- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Bügeleisen und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf, wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist oder wenn es abkühlt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es heiß ist, an eine Steckdose angeschlossen ist oder auf dem Bügelbrett steht.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie den Wassertank füllen oder entleeren.
- Die Einfüllöffnung darf während des Gebrauchs nicht geöffnet sein.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche auf und benutzen Sie es. Vergewissern Sie sich, dass der Untergrund stabil ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die zugänglichen Oberflächen des Geräts können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals die Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Vermeiden Sie es, mit dem vom Gerät erzeugten Dampf in Berührung zu kommen. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und kann Verbrennungen und andere Schäden verursachen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Wenn Sie das Bügeleisen längere Zeit bei Höchsttemperatur halten, kann es zu Verfärbungen führen, die den Betrieb nicht beeinträchtigen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Tenere il cavo e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni quando è collegato alla presa di corrente o si sta raffreddando.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è caldo, collegato alla presa di corrente o sull'asse da stiro.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riempire o svuotare il serbatoio.
- L'apertura di riempimento non deve essere aperta durante l'uso.
- Collocare e usare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore. Assicurarsi che la superficie sia stabile.
- Non mettere l'apparecchio in funzione se è caduto, se mostra danni visibili o se gocciola.
-  Questo simbolo significa "attenzione, superficie calda". Le superfici accessibili dell'apparecchio


possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi. Non toccare le superfici calde mentre l'apparecchio è in uso e immediatamente dopo.

- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o a personale altrettanto qualificato per evitare rischi.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- Evitare il contatto con il vapore generato dall'apparecchio. La temperatura del vapore è molto alta e potrebbe provocare scottature o altri danni.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Mantenere il ferro da stiro alla massima temperatura per molto tempo può causarne lo scolorimento, questo non influenzerà il suo funzionamento.

- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.
- Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio. L'inadempienza delle istruzioni di questo manuale annulla la garanzia dell'apparecchio e le responsabilità di Cecotec.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Mantenha o cabo e o ferro longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver conetado à tomada ou a arrefecer.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver quente, ligado ou sobre a tábua de engomar.
- Desconecte o aparelho da tomada antes de encher ou esvaziar o depósito de água.
- A abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor. Certifique-se de que a superfície é estável.
- Não ponha o dispositivo em funcionamento se caiu, se mostrar danos visíveis ou se pingar.
-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. As superfícies acessíveis do aparelho poderiam atingir

temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar. Não toque nas superfícies quentes enquanto o aparelho estiver em funcionamento ou imediatamente depois.

- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- Evite o contacto com o vapor gerado pelo aparelho. A temperatura do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica quando não estiver a usar e antes de limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Manter o ferro de engomar à máxima temperatura durante muito tempo poderá causar descoloração do mesmo que não afetará o seu funcionamento.

- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- A Cecotec não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do produto e as responsabilidades da Cecotec.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd het strijkijzer en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat op een stopcontact is aangesloten of wanneer het aan het afkoelen is.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het heet is, in het stopcontact zit of op de strijkplank staat.
- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u het waterreservoir vult of leegt.
- De vulopening mag tijdens het gebruik niet open zijn.
- Plaats en gebruik het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak. Zorg ervoor dat het oppervlak stabiel is.
- Schakel het apparaat niet in als het is gevallen, als het zichtbare schade vertoont of als er water uitlekt.
-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen

tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt. Raak deze oppervlakken niet aan tijdens of kort na het gebruik.


- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Vermijd contact met de stoom die door het apparaat wordt geproduceerd. De temperatuur van de stoom is zeer hoog en kan brandwonden en andere schade veroorzaken.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Het strijkijzer laten werken op de maximale temperatuur gedurende een lange tijd zou verkleuring kunnen veroorzaken van het strijkijzer. Dit heeft geen effect op de werking van het strijkijzer.

- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor schade of persoonlijk letsel als dit te wijten valt aan verkeerd gebruik van het product. Incorrect gebruik of het niet naleven van de instructies in deze handleiding annuleert de garantie van het product en de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.


- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. Związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować.
- Trzymaj żelazko i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia, gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy się ochładza.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest gorące, podłączone do gniazdka elektrycznego lub na desce do prasowania.
- Odtłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego przed napełnieniem lub opróżnieniem wody ze zbiornika.
- Otwór do napełniania nie może być otwarty podczas użytkowania.
- Umieść i używaj urządzenia na płaskiej, stabilnej, suchej i odpornej na ciepło powierzchni. Upewnij się, że powierzchnia jest stabilna.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne uszkodzenia lub przecieka.

-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche.
- Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez urządzenie. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

- Długotrwałe utrzymywanie żelazka w maksymalnej temperaturze może spowodować odbarwienie żelazka, które nie wpłynie na jego działanie.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie nie powoduje unieważnienia gwarancji na produkt i odpowiedzialności firmy Cecotec.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Žehličku a její kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších než 8 let, pokud je spotřebič zapojen do síťové zásuvky nebo pokud se ochlazuje.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je horký, připojený k elektrické zásuvce nebo na žehlicím prkně.
- Před plněním nebo vyprazdňováním zásobníku na vodu odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Plnicí otvor nesmí být během používání otevřený.
- Umístěte a použijte spotřebič na rovném, stabilním, suchém a žáruvzdorném povrchu. Ujistěte se, že povrch je stabilní.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl, vykazuje viditelné poškození nebo prosakuje.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm.

- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní středisko Cecotec nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Vyvarujte se kontaktu s párou vytvářenou spotřebičem. Teplota páry je velmi vysoká a může způsobit popáleniny nebo jiná poranění.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládání.
- Když spotřebič nepoužíváte a před čištěním, vypněte jej a odpojte jej ze zásuvky. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Dlouhodobé udržování žehličky na maximální teplotě může způsobit změnu barvy žehličky, která nebude mít vliv na její provoz.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Cecotec nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje. Jakékoli nesprávné použití nebo nedodržení tohoto návodu vede ke ztrátě záruky výrobku a odpovědnosti společnosti Cecotec.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

- A. Suela de la plancha
- B. Boquilla pulverizadora
- C. Depósito de agua
- D. Tapa del depósito de agua
- E. Botón de pulverización
- F. Botón de ráfaga de vapor
- G. Mango
- H. Protector del cable
- I. Cubierta trasera
- J. Indicador LED
- K. Boton del vapor
- L. Regulador de temperatura

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Plancha
- Manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Llenado con agua

Asegúrese de que la plancha está desenchufada y de que el selector del termostato está en

la posición MIN. Coloque la plancha sobre un soporte, inclínela hacia delante en un ángulo aproximado de 45 grados y vierta agua por la abertura de llenado hasta la posición MAX del depósito de agua.

Planchado vertical

La "ráfaga de vapor" también se puede aplicar cuando se sujeta la plancha en posición vertical, lo que resulta útil para eliminar las arrugas de la ropa colgada, cortinas, etc.

Planchado en seco

1. Coloque el selector de vapor en la posición 0 (= Sin vapor)
2. Según la etiqueta de lavado de las distintas prendas, ajuste la temperatura de planchado correcta para empezar a planchar.

Planchado con vapor

1. Llene de agua la plancha según los métodos de llenado de agua.
2. Conecte el dispositivo a la red eléctrica.
3. Ajuste el selector del termostato a la posición MAX según el indicador de temperatura para el planchado con vapor, de lo contrario puede salir agua de la placa base.
4. Cuando se apaga la luz indicadora significa que se ha alcanzado la temperatura adecuada para el planchado.
5. Ajuste el selector de vapor correctamente. Para aumentar el vapor gire el selector en el sentido contrario a las agujas del reloj y para disminuir el vapor gire el selector en el sentido de las agujas del reloj.

Ráfaga de vapor

Esta función es adecuada para las arrugas difíciles y los tejidos gruesos. Al pulsar el botón "Ráfaga de vapor", la placa emite una intensa ráfaga de vapor, muy útil para eliminar las arrugas difíciles. La función de vapor sólo se puede utilizar al planchar con una temperatura de planchado alta. Para un resultado óptimo, debe haber 5 segundos de descanso entre las pulsaciones del botón de vapor. Para evitar fugas de agua por la placa base no pulse el botón de vapor de forma continuada durante más de 5 segundos. Además, debe dejar un intervalo de al menos un minuto antes de utilizar la función de ráfaga de vapor.

Métodos de pulverización

Pulsando el botón de pulverización un par de veces, las prendas de ropa pueden humedecerse a cualquier temperatura. Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito de agua.

IMPORTANTE

Autolimpieza

- Utilice la función de autolimpieza una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy calcárea (es decir, si salen copos de la placa base durante el planchado), deberá utilizar la función de autolimpieza con más frecuencia). Asegúrese de que la plancha está desenchufada, coloque el selector de vapor en la posición "0" y llene el depósito de agua hasta la posición MAX.
- No ponga vinagre ni otras soluciones líquidas en el depósito de agua.
- Seleccione la temperatura máxima de planchado y enchufe el aparato a la toma de corriente, desenchufe la plancha cuando la luz indicadora de encendido se haya apagado, apoye la plancha en una base y mantenga pulsado el botón de autolimpieza mientras mueve la plancha hacia adelante y hacia atrás.
- El vapor y el agua hirviendo saldrán de la suela de la plancha, entonces cualquier impureza (si la hay) será expulsada.
- Suelte el botón de autolimpieza en cuanto se haya consumido toda el agua del depósito.
- Repita el proceso de autolimpieza si la plancha aún contiene muchas impurezas.
- Después del proceso de autolimpieza, enchufe la plancha a la toma de corriente y deje que se caliente para que la placa base se seque.
- Desenchufe la plancha cuando haya alcanzado la temperatura de planchado establecida.
- Tras esto mueva suavemente la plancha sobre un trozo de tela usada para eliminar las manchas de agua que se hayan podido formar en la placa base y deje que la plancha se enfríe antes de guardarla.

Antigoteo

1. Sistema antigoteo, diseñado para evitar automáticamente que salga agua de la placa base cuando la plancha está demasiado fría.
2. Durante el uso de la plancha el sistema antigoteo puede emitir un fuerte chasquido, especialmente durante el calentamiento o enfriamiento. Esto es perfectamente normal e indica que el sistema funciona correctamente.

Sistema antical incorporado

El cartucho antical está diseñado para reducir la acumulación de cal que se produce durante el planchado con vapor. Esto prolongará la vida útil de su plancha. Sin embargo, tenga en cuenta que el cartucho antical no detendrá por completo el proceso natural de acumulación de cal.

Tipo de tejido y forma de la esfera del selector del termostato: Fig.2

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar la plancha, desenchúfela de la toma de corriente y deje que se enfríe lo suficiente.

1. Limpie la placa base con un paño húmedo y un limpiador no abrasivo (líquido).
2. Si la fibra está adherida a la placa base, utilice un paño húmedo con vinagre para limpiar la placa.
3. No utilice nunca ácidos fuertes para no dañar la placa.
4. Si la cal bloquea el orificio de vapor, quítelo con un palillo; no dañe la superficie de la placa.
5. Coloque la plancha sobre su extremo, deje que se enfríe lo suficiente y, mientras tanto, vierta el agua sobrante de la caja y coloque el botón de vapor en la posición "0".

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Demasiado o muy poco calor.	No ha girado el selector del termostato correctamente o la plancha no está correctamente enchufada	Corrija la posición del selector del termostato y compruebe si la plancha está correctamente enchufada.
No sale vapor o gotea.	El selector del termostato se ha puesto en la posición MIN	Coloque el selector del termostato en la posición deseada.
No funciona la ráfaga de vapor o vapor vertical	La función de ráfaga de vapor (vapor vertical) se ha utilizado con demasiada frecuencia en un periodo muy corto. La plancha no está suficientemente caliente	Continúe planchando en posición horizontal y espere un rato antes de volver a utilizar la función (vertical) de ráfaga de vapor
Gotea agua por la suela de la plancha	Ha ajustado el selector de vapor fuera del rango de vapor.	Ajuste el selector de vapor dentro del rango de vapor.
	El calor sigue siendo insuficiente.	Pulse el botón de vapor sólo después de que se apague la luz indicadora.
	El agua está por encima de la posición máxima	Vierte el agua restante

Poco vapor	Compruebe si el selector de vapor está en la posición correcta.	Coloque el selector de vapor en la posición adecuada.
	El orificio de salida de vapor está bloqueado.	Limpie el orificio de salida de vapor con agua destilada.
	Hay poca agua en el depósito de agua.	Llene el depósito de agua.
No pulveriza	No hay suficiente presión o aire en el interior	Presione la boquilla de pulverización con la mano y pulse el botón de pulverización varias veces de forma continua.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01870

Producto: Plancha horizontal IronHero 2600 Vital

Tensión nominal: 220-240V

Frecuencia: 50/60Hz

Potencia: 2600 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- A. Soleplate
- B. Spray nozzle
- C. Water tank
- D. Water tank cover
- E. Spraying button
- F. Steam burst button
- G. Handle
- H. Cable protector
- I. Rear cover
- J. LED indicator light
- K. Steam switch
- L. Temperature/thermostat knob

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Iron
- Instruction manual

3. OPERATION

Water filling

Make sure that the iron is unplugged and that the temperature/thermostat knob is in the MIN

ENGLISH

position. Place the iron on a stand, tilt it forward at an angle of approximately 45 degrees and pour water through the filler opening into the MAX position of the water tank.

Vertical steaming

The "steam burst" can also be applied when the iron is held vertically, which is useful for removing wrinkles from hanging clothes, curtains, etc.

Dry ironing

1. Place the steam switch in the 0 position (that is, no steam.)
2. According to the care label of the different garments, set the correct ironing temperature to start ironing.

Steam ironing

1. Fill the iron with water according to the water filling methods.
2. Plug the appliance into the main socket.
3. Set the temperature/thermostat selector to MAX position according to the temperature/thermostat knob for steam ironing, otherwise water may come out of the soleplate.
4. When the indicator light goes out, it means that the right temperature for ironing has been reached.
5. Set the steam switch correctly. To increase the steam, turn the switch counterclockwise and to decrease the steam turn the switch clockwise.

Steam burst

This function is suitable for difficult creases and thick fabrics. When you press the "Steam Burst" button, the soleplate emits an intense burst of steam, which is very useful for removing stubborn creases. The steam function can only be used when ironing at a high ironing temperature. For optimal results, there should be a 5 second rest period between pressing the steam button. To avoid water leakage through the soleplate, do not press the steam button continuously for more than 5 seconds. In addition, you should allow an interval of at least one minute before using the steam burst function.

Spraying methods

By pressing the spraying button, a couple of times, garments can be dampened at any temperature. Make sure there's enough water in the tank.

IMPORTANT

Self-cleaning

- Use the self-cleaning function once every two weeks. If the water in your area is very chalky (i.e. if flakes come out of the soleplate during ironing), you should use the self-

cleaning function more frequently.) Make sure the iron is unplugged, turn the steam switch to the "0" position and fill the water tank to the MAX position.

- Do not put vinegar or other liquid solutions in the water tank.
- Select the maximum ironing temperature and plug the appliance into the mains socket. Unplug the iron when the power indicator light has gone out, rest the iron on a base and press and hold the self-cleaning button while moving the iron back and forth.
- Steam and boiling water will come out of the soleplate of the iron, then any impurities (if any) will be expelled.
- Release the self-cleaning button as soon as all the water in the tank has been used up.
- Repeat the self-cleaning process if the iron still contains many impurities.
- After the self-cleaning process, plug the iron into the socket and allow it to heat up so that the soleplate dries.
- Unplug the iron when it has reached the set ironing temperature.
- After this, gently move the iron over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate and allow the iron to cool down before storing it.

Anti-drip

1. The anti-drip system is designed to automatically prevent water from escaping from the soleplate when the iron is too cold.
2. During the use of the iron, the anti-drip system may emit a loud clicking noise, especially during heating or cooling. This is perfectly normal and indicates that the system is working properly.

Built-in anti-scale system

The anti-limescale cartridge is designed to reduce limescale build-up that occurs during steam ironing. This will extend the life of your iron. However, please note that the anti-scale cartridge will not completely stop the natural limescale build-up process.

Type of fabric and position of the temperature/thermostat knob: Fig. 2

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the iron, unplug it from the socket and allow it to cool down sufficiently.

1. Clean the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.
2. If the fibre is stuck to the soleplate, use a cloth dampened with vinegar to clean the plate.
3. Never use strong acids to avoid damaging the soleplate.
4. If limescale blocks the steam hole, remove it with a toothpick. Do not damage the surface of the soleplate.
5. Place the iron on its end, allow it to cool down sufficiently and, in the meantime, pour out the excess water from the box and set the steam switch to the "0" position.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Not enough or too much heat	You have not turned the temperature/thermostat knob correctly or the iron is not correctly plugged in.	Correct the position of the temperature/thermostat knob and check if the iron is correctly plugged in.
No steam or leakage	The temperature/thermostat knob has been set to the MIN position.	Turn the temperature/thermostat knob to select the desired temperature.
Steam burst or vertical steam are not working	The steam burst function (vertical steam) has been used too often in a very short period of time. The iron is not hot enough	Continue ironing in horizontal position and wait for a while before using the (vertical) steam burst function again.
Water dripping from the soleplate of the iron	You have set the steam switch outside the steam range.	Set the steam switch within the steam range.
	The heat is still not enough.	Press the steam button only after the indicator light goes out
	Water is above the maximum position.	Pour in the remaining water.
Little steam	Check if the steam switch is in the correct position.	Set the steam switch to the correct position.
	The steam outlet orifice is blocked.	Clean the steam outlet orifice with distilled water.
	There is little water in the water tank.	Fill up the water tank.
Iron does not spray	Not enough pressure or air inside.	Press the spray nozzle and the spraying button several times continuously.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01870
Product: IronHero 2600 Vital Steam Iron
Rated voltage: 220-240 V
Frequency: 50/60 Hz
Power: 2600 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- A. Semelle
- B. Buse qui pulvérise
- C. Réservoir d'eau
- D. Couverture du réservoir d'eau
- E. Bouton de pulvérisation
- F. Bouton Jet de vapeur
- G. Poignée
- H. Protecteur du câble
- I. Cache arrière
- J. Témoin LED
- K. Bouton vapeur
- L. Régulateur de température

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Fer à repasser
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Remplissage d'eau

Assurez-vous que le fer est débranché et que le sélecteur du thermostat est en position

« MIN ». Placez le fer sur un support, inclinez-le vers l'avant à un angle d'environ 45 degrés et versez de l'eau par l'orifice de remplissage dans la position MAX du réservoir d'eau.

Repassage à la verticale

Le jet de vapeur peut également être appliqué lorsque le fer est tenu verticalement, ce qui est utile pour défroisser les vêtements suspendus, les rideaux, etc.

Repassage à sec

1. Mettez le sélecteur de vapeur sur la position 0 (=pas de vapeur).
2. Selon l'étiquette de lavage des différents vêtements, réglez la température correcte pour commencer le repassage.

Repassage à la vapeur

1. Remplissez le fer à repasser d'eau selon les méthodes de remplissage d'eau.
2. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
3. Réglez le sélecteur de thermostat sur la position « MAX » en fonction de l'indicateur de température pour le repassage à la vapeur, sinon de l'eau risque de sortir de la semelle.
4. Lorsque le témoin lumineux s'éteint, cela signifie que la température adéquate de repassage a été atteinte.
5. Réglez correctement le sélecteur de vapeur. Pour augmenter la vapeur, tournez le sélecteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et pour diminuer la vapeur, tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre.

Jet de vapeur

Cette fonction convient aux plis difficiles et aux tissus épais. Lorsque vous appuyez sur le bouton Jet de vapeur la semelle émet un jet de vapeur intense, très utile pour éliminer les plis difficiles. La fonction vapeur ne peut être utilisée que lorsque la température de repassage est élevée. Pour un résultat optimal, il convient de respecter un temps de repos de 5 secondes à chaque fois que vous appuyez sur le bouton vapeur. Pour éviter les fuites d'eau par la semelle, n'appuyez pas en continu sur le bouton vapeur pendant plus de 5 secondes. Vous devez respecter un intervalle d'au moins une minute avant d'utiliser la fonction vapeur.

Méthodes de pulvérisation

En appuyant plusieurs fois sur le bouton de pulvérisation, les vêtements peuvent être humidifiés à n'importe quelle température. Assurez-vous qu'il y a assez d'eau avant chaque usage.

Important

Auto-nettoyage


- Utilisez la fonction d'auto-nettoyage une fois toutes les deux semaines. Si l'eau de votre région est très dure (c'est à dire, si des écailles sortent de la semelle pendant le repassage), la fonction Auto-nettoyage doit être utilisée plus fréquemment. Assurez-vous que le fer est débranché, mettez le sélecteur de vapeur sur la position « 0 » et remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la position « MAX ».
- Ne versez pas de vinaigre ou d'autres solutions liquides dans le réservoir d'eau.
- Sélectionnez la température de repassage maximale et branchez l'appareil sur la prise de courant, débranchez le fer lorsque le témoin lumineux de connexion s'est éteint, posez le fer sur une base et maintenez enfoncé le bouton d'auto-nettoyage tout en déplaçant le fer d'avant en arrière.
- La vapeur et l'eau bouillante sortiront de la semelle, puis les impuretés (le cas échéant) seront expulsées.
- Relâchez le bouton d'auto-nettoyage lorsqu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir.
- Répétez le processus d'auto-nettoyage si le fer à repasser contient encore beaucoup d'impuretés.
- Après le processus d'auto-nettoyage, branchez le fer à repasser et laissez-le chauffer pour que la semelle sèche.
- Débranchez le fer lorsqu'il a atteint la température de repassage réglée.
- Déplacez ensuite délicatement le fer à repasser sur un morceau de tissu usagé afin d'éliminer les possibles taches d'eau qui se sont formées sur la semelle et laissez le fer à repasser refroidir avant de le ranger.

Antigouttes

1. Le système anti-gouttes est conçu pour empêcher automatiquement l'eau de sortir de la semelle lorsque le fer est trop froid.
2. Pendant l'utilisation du fer à repasser, le système anti-gouttes peut émettre un fort bruit, surtout pendant le chauffage ou le refroidissement. Ce son est totalement normal et indique que le système fonctionne correctement.

Système anticalcaire intégré

Le système anti-calcaire est conçu pour réduire l'accumulation de calcaire qui se produit lors du repassage à la vapeur. Cela prolongera la durée de vie de votre fer à repasser. Toutefois, il convient de noter que le système anti-calcaire n'arrête pas complètement le processus naturel d'accumulation du calcaire.

Type de tissu et position du sélecteur du thermostat/température :  2

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de le nettoyer, éteignez-le, débranchez-le et laissez-le refroidir.

1. Nettoyez la semelle à l'aide d'un chiffon humide et d'un nettoyant non abrasif (liquide).
2. Si la fibre est collée à la semelle, utilisez un chiffon humidifié avec du vinaigre pour nettoyer la semelle.
3. N'utilisez jamais d'acides forts pour éviter d'endommager la semelle.
4. Si le calcaire obstrue l'orifice de vapeur, retirez-le à l'aide d'un cure-dent ; n'endommagez pas la surface de la semelle.
5. Placez le fer à repasser sur son extrémité, laissez-le refroidir suffisamment et, entre-temps, videz l'excès d'eau du réservoir et mettez le bouton de vapeur sur la position « 0 ».

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
Trop ou pas assez de chaleur.	Vous n'avez pas tourné correctement le sélecteur de thermostat ou le fer n'est pas correctement branché.	Réglez correctement la position du sélecteur du thermostat et vérifiez que le fer est correctement branché.
La vapeur ne sort pas ou le produit goutte.	Le sélecteur du thermostat a été placé sur la position MIN.	Tournez le sélecteur du thermostat jusqu'à la position souhaitée.
Le jet de vapeur ou la vapeur verticale ne fonctionne pas.	La fonction Jet de vapeur (vapeur verticale) a été utilisée trop souvent dans une période de temps très courte. Le fer à repasser n'est pas assez chaud	Continuez le repassage à l'horizontale et attendez quelques minutes avant d'utiliser à nouveau la fonction Jet de vapeur (verticale).

FRANÇAIS

La semelle goutte.	Vous avez réglé le sélecteur de vapeur en dehors de la plage de vapeur.	Réglez le sélecteur de vapeur dans la plage de vapeur.
	La température est insuffisante.	N'appuyez sur le bouton vapeur qu'une fois que le témoin lumineux s'est éteint.
	L'eau est au-dessus de la marque maximale.	Versez l'eau restante.
Peu de vapeur	Vérifiez que le sélecteur de vapeur est dans la bonne position.	Mettez le sélecteur de vapeur sur la position adéquate.
	L'orifice de sortie de vapeur est bloqué.	Nettoyez l'orifice de sortie de la vapeur avec de l'eau distillée.
	Il y a peu d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau.
Pas de pulvérisation.	Il n'y a pas assez de pression ou d'air à l'intérieur	Appuyez sur la buse de pulvérisation avec votre main et appuyez sur le bouton de pulvérisation plusieurs fois en continu.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01870

Produit : Fer à repasser IronHero 2600 Vital

Tension nominale : 220-240 V

Fréquence : 50/60Hz

Puissance : 2600 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

- A. Bügelsohle
- B. Sprühdüse
- C. Wasserbehälter
- D. Deckel des Wassertanks
- E. Sprühknopf
- F. Dampfstoßtaste
- G. Griff
- H. Kabelschutz
- I. Hinteres Deck
- J. LED-Anzeige
- K. Dampftaste
- L. Temperaturregler

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Bügeleisen
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Befüllung mit Wasser

Vergewissern Sie sich, dass das Bügeleisen ausgesteckt ist und dass der Thermostatschalter

auf MIN steht. Stellen Sie das Bügeleisen auf einen Ständer, kippen Sie es in einem Winkel von etwa 45 Grad nach vorne und gießen Sie Wasser durch die Einfüllöffnung in die MAX-Position des Wassertanks.

Vertikales Bügeln

Der "Dampfstoß" kann auch angewendet werden, wenn das Bügeleisen senkrecht gehalten wird, was nützlich ist, um Falten von aufgehängter Kleidung, Vorhängen usw. zu entfernen.

Trockenbügeln

1. Stellen Sie den Dampfwähler auf Position 0 (= Kein Dampf).
2. Stellen Sie entsprechend dem Waschetikett der verschiedenen Kleidungsstücke die richtige Bügeltemperatur ein, um mit dem Bügeln zu beginnen.

Dampfbügeln

1. Füllen Sie das Bügeleisen mit Wasser entsprechend der Wassereinfüllmethode.
2. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
3. Stellen Sie den Thermostatwahlschalter entsprechend der Temperaturanzeige für das Dampfbügeln auf die Position MAX, da sonst Wasser aus der Bügelsohle austreten kann.
4. Wenn die Kontrollleuchte erlischt, bedeutet dies, dass die richtige Temperatur für das Bügeln erreicht wurde.
5. Stellen Sie den Dampfwähler richtig ein. Um die Dampfmenge zu erhöhen, drehen Sie den Wähler gegen den Uhrzeigersinn, um die Dampfmenge zu verringern, drehen Sie den Wähler im Uhrzeigersinn.

Dampfstoß

Diese Funktion ist für schwierige Falten und dicke Stoffe geeignet. Wenn Sie die Taste "Steam Blast" drücken, gibt die Platte einen intensiven Dampfstoß ab, der sehr nützlich ist, um hartnäckige Falten zu entfernen. Die Dampffunktion kann nur verwendet werden, wenn mit einer hohen Bügeltemperatur gebügelt wird. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte zwischen dem Drücken der Dampftaste eine Pause von 5 Sekunden liegen. Um ein Austreten von Wasser durch die Bodenplatte zu vermeiden, drücken Sie die Dampftaste nicht länger als 5 Sekunden. Außerdem sollten Sie eine Pause von mindestens einer Minute einlegen, bevor Sie die Dampfstoßfunktion verwenden.

Sprühmethoden

Durch mehrmaliges Drücken der Sprühtaste können Kleidungsstücke bei jeder Temperatur befeuchtet werden. Stellen Sie sicher, dass genug Wasser im Wassertank es gibt.

WICHTIG

Selbstreinigung

- Verwenden Sie die Selbstreinigungsfunktion einmal alle zwei Wochen. Wenn das Wasser in Ihrer Gegend sehr kalkhaltig ist (d.h. wenn sich beim Bügeln Flocken aus der Bügelsohle lösen), sollten Sie die Selbstreinigungsfunktion häufiger nutzen). Vergewissern Sie sich, dass das Bügeleisen ausgesteckt ist, drehen Sie den Dampfregler auf die Position "0" und füllen Sie den Wassertank auf die Position MAX.
- Geben Sie keinen Essig oder andere flüssige Lösungen in den Wassertank.
- Wählen Sie die maximale Bügeltemperatur und schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn die Betriebskontrollleuchte erloschen ist, stellen Sie das Bügeleisen auf eine Unterlage und halten Sie die Selbstreinigungstaste gedrückt, während Sie das Bügeleisen hin und her bewegen.
- Dampf und kochendes Wasser entweichen aus der Sohle des Bügeleisens, und eventuelle Verunreinigungen werden herausgeschleudert.
- Lassen Sie den Selbstreinigungsknopf los, sobald das gesamte Wasser im Tank verbraucht ist.
- Wiederholen Sie den Selbstreinigungsprozess, wenn das Bügeleisen noch viele Verunreinigungen enthält.
- Stecken Sie das Bügeleisen nach dem Selbstreinigungsprozess in die Steckdose und lassen Sie es aufheizen, damit die Grundplatte trocknet.
- Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose, wenn es die eingestellte Bügeltemperatur erreicht hat.
- Bewegen Sie das Bügeleisen danach vorsichtig über ein gebrauchtes Tuch, um eventuellen Wasserflecken auf der Grundplatte zu entfernen, und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen, bevor Sie es aufbewahren.

Anti-Tropfen

1. Anti-Tropf-System, das automatisch das Austreten von Wasser aus der Bodenplatte verhindert, wenn das Bügeleisen zu kalt ist.
2. Während des Gebrauchs des Bügeleisens kann das Anti-Tropf-System ein lautes Klickgeräusch von sich geben, insbesondere beim Aufheizen oder Abkühlen. Dies ist völlig normal und zeigt an, dass das System ordnungsgemäß funktioniert.

Eingebautes Anti-Kalk-System

Die Anti-Kalk-Patrone wurde entwickelt, um Kalkablagerungen zu reduzieren, die beim Dampf bügeln entstehen. Dadurch wird die Lebensdauer Ihres Bügeleisens verlängert. Bitte beachten Sie jedoch, dass die Anti-Kalk-Patrone den natürlichen Prozess der Kalkablagerung nicht vollständig aufhalten kann.

Art des Stoffes und Form des Thermostatwählers: Abb.2

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie das Bügeleisen reinigen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie es ausreichend abkühlen.

1. Reinigen Sie die Grundplatte mit einem feuchten Tuch und einem nicht scheuernden (flüssigen) Reinigungsmittel.
2. Wenn die Faser an der Grundplatte klebt, verwenden Sie ein mit Essig angefeuchtetes Tuch, um die Platte zu reinigen.
3. Verwenden Sie niemals starke Säuren, um die Platte nicht zu beschädigen.
4. Wenn Kalk das Dampfloch blockiert, entfernen Sie ihn mit einem Zahnstocher; beschädigen Sie dabei nicht die Oberfläche der Platte.
5. Stellen Sie das Bügeleisen auf den Kopf, lassen Sie es ausreichend abkühlen, gießen Sie in der Zwischenzeit das überschüssige Wasser aus dem Behälter und stellen Sie die Dampftaste auf die Position "0".

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Zu viel oder zu wenig Hitze.	Sie haben den Thermostatwähler nicht richtig gedreht oder das Bügeleisen ist nicht richtig eingesteckt.	Korrigieren Sie die Stellung des Thermostatwählers und prüfen Sie, ob das Bügeleisen richtig angeschlossen ist.
Kein Dampf oder Tropfen.	Der Thermostatwähler wurde auf die Position MIN gestellt.	Stellen Sie den Wahlschalter des Thermostats auf die gewünschte Position.
Dampfeinbruch oder vertikaler Dampf funktioniert nicht	Die Dampfstoßfunktion (Vertikaldampf) wurde zu oft in sehr kurzer Zeit verwendet. Das Bügeleisen ist nicht heiß genug	Setzen Sie das Bügeln in der horizontalen Position fort und warten Sie eine Weile, bevor Sie die (vertikale) Dampfstoßfunktion erneut verwenden.

DEUTSCH

Wasser tropft von der Sohle des Bügeleisens	Sie haben den Dampfwahlschalter außerhalb des Dampfbereichs eingestellt.	Stellen Sie den Dampfwähler auf den Dampfbereich ein.
	Die Hitze ist immer noch nicht genug.	Drücken Sie die Dampftaste erst, wenn die Kontrollleuchte erloschen ist.
	Das Wasser steht über der maximalen Position	Eingießen das restliche Wasser
Wenig Dampf	Prüfen Sie, ob sich der Dampfwähler in der richtigen Position befindet.	Stellen Sie den Dampfwahlschalter auf die entsprechende Position.
	Der Dampfauslass ist verstopft.	Reinigen Sie die Dampfaustrittsdüse mit destilliertem Wasser.
	Nicht genügend Wasser im Wassertank.	Befüllen Sie den Wassertank.
Spritzt nicht	Nicht genügend Druck oder Luft innerhalb	Drücken Sie mit der Hand auf die Sprühdüse und betätigen Sie den Sprühknopf mehrere Male kontinuierlich.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01870

Produkt: Bügeleisen IronHero 2600 Vital

Nennspannung: 220-240V

Frequenz: 50/60Hz

Leistung: 2600W

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

- A. Piastra
- B. Spray
- C. Serbatoio dell'acqua
- D. Coperchio del serbatoio dell'acqua
- E. Tasto Spray
- F. Tasto Getto di vapore
- G. Manico
- H. Protettore del cavo
- I. Copertura posteriore
- J. Spia LED
- K. Tasto del vapore
- L. Manopola della temperatura

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Griglia
- Manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Riempimento del serbatoio

Assicurarsi che il ferro sia scollegato e che la manopola della temperatura sia in posizione

MIN. Posizionare il ferro su un supporto, inclinarlo in avanti di 45° e versare l'acqua attraverso l'apertura di riempimento fino al contrassegno MAX del serbatoio dell'acqua.

Stiratura verticale

Il getto di vapore può essere emesso anche quando il ferro è tenuto in verticale, ed è utile per rimuovere le grinze da capi appesi, tende, ecc.

Stiratura a secco

1. Portare la levetta del vapore in posizione 0 (spento).
2. Seguendo le istruzioni dell'etichetta di lavaggio dei diversi indumenti, impostare la temperatura di stiratura corretta per iniziare a stirare.

Stiratura a vapore

1. Riempire il serbatoio dell'acqua come descritto nella sezione "Riempimento del serbatoio".
2. Collegare l'apparecchio alla corrente.
3. Per la stiratura a vapore, portare la manopola della temperatura in posizione MAX assicurandosi prima che la spia di preriscaldamento si spenga per evitare perdite dalla piastra.
4. Una volta spenta la spia di preriscaldamento, sarà possibile procedere alla stiratura.
5. Portare la levetta del vapore alla posizione adeguata. Per aumentare l'emissione di vapore, ruotare la manopola in senso antiorario e in senso orario per diminuirla.

Getto di vapore

Il getto di vapore è utile a rimuovere grinze difficili ed a stirare tessuti spessi. Premere il tasto Getto di vapore per emettere un getto di vapore dalla suola ed eliminare le pieghe più ostinate. È possibile usare questa funzione solo quando si stira a una temperatura elevata. Per risultati ottimali, attendere 5 secondi tra getti di vapore. Non premere il tasto Getto di vapore troppe volte di seguito; attendere 5 secondi prima di premere nuovamente il tasto per evitare che la piastra goccioli. Attendere 1 minuto prima di attivare la funzione Getto di vapore.

Spray

Premendo un paio di volte il tasto Spray, è possibile inumidire i capi a qualsiasi temperatura. Verificare che vi sia sufficiente acqua nel serbatoio.

IMPORTANTE

Autopulizia

- Utilizzare la funzione di autopulizia una volta ogni due settimane. Se l'acqua nella propria zona è troppo calcarea (e appaiono quindi granelli di calcare sulla piastra), utilizzare la funzione di autopulizia con maggiore frequenza. Assicurarsi che il ferro da stiro sia

scollegato dalla corrente, quindi portare la levetta del vapore in posizione 0 e riempire il serbatoio dell'acqua fino al segno MAX.

- Non aggiungere aceto o altre soluzioni liquide nel serbatoio dell'acqua.
- Portare la manopola della temperatura in posizione massima e collegare il ferro alla presa di corrente; allo spegnimento della spia, scollegare il ferro, appoggiarlo su una base e tenere premuto il tasto di autopulizia muovendo il ferro avanti e indietro:
- Il vapore e l'acqua bollente fuoriusciranno dalla piastra del ferro e le eventuali impurità verranno espulse.
- Rilasciare il tasto di autopulizia non appena l'acqua nel serbatoio si esaurisce.
- Ripetere il processo di autopulizia se necessario.
- Dopo il processo di autopulizia, collegare il ferro alla presa di corrente e lasciarlo riscaldare per asciugare la piastra.
- Scollegare il ferro una volta raggiunta la temperatura di stiratura impostata.
- Dopodiché, spostare delicatamente il ferro da stiro su un panno usato per rimuovere le macchie d'acqua che possono essersi formate sulla piastra e lasciare che il ferro si raffreddi prima di riporlo.

Funzione antigoccia

1. Questo sistema è progettato per impedire automaticamente la fuoriuscita d'acqua dalla piastra quando il ferro è troppo freddo.
2. Durante l'uso del ferro da stiro, è possibile che il sistema antigoccia emetta un forte ticchettio, soprattutto durante il riscaldamento o il raffreddamento: questo è normale e indica il corretto funzionamento del sistema.

Sistema anticalcare integrato

La cartuccia anticalcare è progettata per ridurre la formazione di calcare durante la stiratura a vapore, prolungando la durata del ferro da stiro. Tuttavia, tenere a mente che la cartuccia anticalcare non previene appieno il processo naturale di accumulo calcareo.

Tipo di tessuto e posizione della manopola della temperatura: fig. 2

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire il ferro, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare a sufficienza.

1. Pulire la piastra con un panno umido e un detergente liquido non abrasivo.
2. Per rimuovere residui ostinati dalla piastra, pulirla con un panno umido e un po' di aceto.
3. Non utilizzare mai acidi forti per evitare danni alla piastra.
4. Se il calcare ostruisce le uscite del vapore, rimuoverlo con uno stuzzicadenti senza danneggiare la superficie della piastra.
5. Lasciare raffreddare il ferro a sufficienza e, nel frattempo, versare l'acqua in eccesso e portare la levetta del vapore in posizione 0.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Troppo o troppo poco calore.	La manopola della temperatura non si trova nella posizione corretta o il ferro non è collegato correttamente.	Regolare correttamente la temperatura girando l'apposita manopola e verificare che il ferro sia ben collegato alla rete elettrica.
Non esce vapore o la suola perde acqua.	La manopola della temperatura è in posizione MIN.	Portare la manopola della temperatura nella posizione desiderata.
La funzione Getto di vapore non funziona.	È stato premuto il tasto Getto di vapore troppe volte di seguito in un corto periodo di tempo. Il ferro da stiro non è sufficientemente caldo	Continuare il processo di stiratura in orizzontale e attendere alcuni minuti prima di usare di nuovo la funzione Getto di vapore.
La piastra del ferro da stiro perde.	La levetta del vapore è in posizione di spegnimento.	Portare la levetta del vapore in posizione di accensione.
	Calore insufficiente.	Premere il tasto del vapore solo allo spegnimento della spia di preriscaldamento.
	Capacità massima del serbatoio superata.	Versare l'acqua in eccesso.
La suola rilascia poco vapore.	Verificare che la levetta del vapore sia nella posizione corretta.	Portare la levetta del vapore nella posizione corretta.
	I fori di uscita del vapore sono ostruiti.	Rimuovere l'ostruzione pulendo i fori di uscita della suola con acqua distillata.
	Poca acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio dell'acqua.
Lo spray non funziona.	Non vi è sufficiente pressione o aria all'interno.	Tappare l'uscita dello spray con la mano e premere il tasto Spray più volte di seguito.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01870

Prodotto: ferro da stiro IronHero 2600 Vital

Tensione nominale: 220-240 V

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza: 2600 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere,

in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- A. Base
- B. Bocal pulverizador
- C. Depósito de água
- D. Tampa do depósito de água
- E. Botão Pulverização
- F. Botão Jato de vapor
- G. Pega
- H. Protetor do cabo
- I. Revestimento traseiro
- J. Indicador LED
- K. Botão Vapor
- L. Regulador de temperatura

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Ferro a vapor
- Manual do utilizador

3. FUNCIONAMENTO

Encher com água

Certifique-se de que o ferro está desligado da tomada e que o seletor do termóstato

está na posição MIN. Coloque o ferro num suporte, incline-o para a frente num ângulo de aproximadamente 45° e deite água através da abertura de enchimento na posição MAX do depósito de água.

Engomagem vertical

O jato de vapor também pode ser aplicado quando o ferro é mantido na vertical, o que é útil para remover rugas de roupas penduradas, cortinas, etc.

Engomagem a seco

1. Leve o seletor de vapor à posição 0 (=sem vapor).
2. De acordo com a etiqueta de lavagem das diferentes peças de roupa, defina a temperatura correta de engomagem para começar a engomar.

Engomagem com vapor

1. Encha o ferro com água de acordo com os métodos de enchimento de água.
2. Ligar o dispositivo à fonte de alimentação.
3. Para engomar a vapor, coloque o seletor do termóstato na posição MÁX de acordo com o indicador de temperatura; caso contrário, poderá sair água da base.
4. Quando o indicador se desligar, significa que foi atingida a temperatura correta para engomar.
5. Ajuste corretamente o seletor de vapor. Para aumentar o vapor, rode o seletor em sentido anti-horário e para diminuir o vapor, rode o seletor em sentido horário.

Jato de vapor

Esta função é adequada para vincos difíceis e tecidos grossos. Ao premir o botão Jato de vapor, a base emite um jato de vapor, o que é muito útil para remover os vincos mais difíceis. A função Vapor só pode ser utilizada quando se passa a ferro a uma temperatura elevada. Para obter resultados ótimos, deve haver um período de repouso de 5 segundos entre premir o botão Vapor. Para evitar fugas de água através da base, não prima o botão Vapor continuamente durante mais de 5 segundos. Além disso, é necessário um intervalo de pelo menos um minuto antes de utilizar a função Jato de vapor.

Métodos de pulverização

Premindo o botão de pulverização algumas vezes, as peças de vestuário podem ser humedecidas a qualquer temperatura. Certifique-se de que há suficiente água no depósito.

IMPORTANTE

Autolimpeza

- Utilize a função de autolimpeza uma vez de duas em duas semanas. Se a água na sua

PORTUGUÊS

área for muito dura (quando as escamas saem da base durante a engomagem), a função de autolimpeza deve ser utilizada com maior frequência. Certifique-se de que o ferro está desligado da tomada, rode o seletor de vapor para a posição "0" e encha o depósito de água até à posição MAX.

- Não coloque vinagre ou outras soluções líquidas no depósito de água.
- Selecione a temperatura máxima de engomar e ligue o aparelho à tomada, desligue o ferro quando o indicador luminoso de alimentação se apagar, apoie o ferro sobre uma base e prima e mantenha premido o botão Autolimpeza enquanto move o ferro para a frente e para trás.
- O vapor e a água a ferver sairão da base do ferro e, em seguida, as eventuais impurezas serão expelidas.
- Solte o botão Autolimpeza assim que a água do depósito tiver sido esgotada.
- Repita o processo de autolimpeza se o ferro ainda contiver muitas impurezas.
- Após o processo de autolimpeza, ligue o ferro à tomada e deixe-o aquecer para que a base seque.
- Desligue o ferro quando tiver atingido a temperatura de engomar definida.
- Depois, passe suavemente o ferro sobre um pedaço de pano usado para remover quaisquer manchas de água que se possam ter formado na base e deixe o ferro arrefecer antes de o guardar.

Sistema antigotejamento

1. Concebido para impedir automaticamente a saída de água da base quando o ferro está demasiado frio.
2. Durante a utilização do ferro, o sistema antigotejamento pode emitir um ruído de estalido alto, especialmente durante o aquecimento ou o arrefecimento. Este som é completamente normal e indica que o sistema está a funcionar corretamente.

Sistema anticalcário

O cartucho anticalcário foi concebido para reduzir a acumulação de calcário que ocorre durante a engomagem a vapor. Isto prolongará a vida do seu ferro. No entanto, tenha em atenção que o cartucho anticalcário não irá parar completamente o processo natural de acumulação de calcário.

Tipo de tecido e posição do seletor do termóstato. Fig.2

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o aparelho, desligue-o e desconecte-o da corrente até arrefecer.

1. Limpe a base com um pano húmido e um produto de limpeza não abrasivo (líquido).
2. Se a fibra estiver colada à base, utilize um pano humedecido com vinagre para limpar a base.

3. Nunca utilize ácidos fortes para não danificar a base.
4. Se o calcário bloquear o orifício de vapor, retire-o com um palito; não danifique a superfície da base.
5. Coloque o ferro na sua extremidade, deixe-o arrefecer o suficiente e, entretanto, deite fora o excesso de água da caixa e coloque o botão Vapor na posição "0".

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
Muito pouco calor ou calor excessivo.	Não rodou corretamente o seletor do termóstato ou o ferro não está corretamente ligado à tomada.	Ajuste a posição do seletor do termóstato e verifique se o ferro está corretamente ligado à tomada.
Não sai vapor ou goteja.	O seletor do termóstato foi colocado na posição MIN.	Rode o seletor do termostato à posição desejada.
O jato de vapor ou o vapor vertical não funciona.	A função de explosão de vapor (vapor vertical) foi utilizada demasiadas vezes num período de tempo muito curto. O ferro não está suficientemente quente	Continue a engomar na posição horizontal e espere alguns minutos antes de voltar a utilizar a função vertical de jato de vapor.
A base do ferro goteja.	O seletor de vapor foi regulado fora do intervalo de vapor.	Coloque o seletor de vapor nos limites da gama de vapor.
	O calor ainda não é suficiente.	Prima o botão Vapor apenas quando o indicador se desligar.
	A água está acima da posição máxima.	Deite a restante água.
Pouco vapor.	Verifique se o seletor de vapor está na posição correta.	Coloque o seletor de vapor à posição adequada.
	O orifício de saída de vapor está bloqueado.	Limpe o orifício de saída de vapor com água destilada.
	Há pouca água no depósito de água.	Encha o depósito de água.

PORTUGUÊS

Não pulveriza.	Não há suficiente pressão ou ar no interior.	Pressione o bocal de pulverização com a mão e prima o botão Pulverização várias vezes de forma contínua.
----------------	--	--

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 01870

Produto: Ferro a vapor horizontal IronHero 2600 Vital

Tensão nominal: 220-240V

Frequência: 50/60Hz

Potência: 2600 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

- A. Strijkzool
- B. Sproeier
- C. Waterreservoir
- D. Deksel van het waterreservoir
- E. Knop sproeier
- F. Stoomstoot knop
- G. Handgreep
- H. Kabelbescherming
- I. Achterklep
- J. LED-indicator
- K. Stoomknop
- L. Temperatuurknop

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Bakplaat
- Handleiding

3. WERKING

Vullen met water

Zorg ervoor dat de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact is en dat de thermostaatknop

in de stand MIN staat. Plaats het strijkijzer op een standaard, kantel het naar voren in een hoek van ongeveer 45 graden en giet water door de vulopening in de MAX-positie van het waterreservoir.

Verticaal strijken

De "stoomstoot" kan ook worden toegepast als het strijkijzer verticaal wordt gehouden, wat handig is voor het verwijderen van kreukels uit hangende kleding, gordijnen enz.

Droog strijken

1. Zet de stoomkeuzeknop op stand 0 (= geen stoom).
2. Stel aan de hand van het wasetiket van de verschillende kledingstukken de juiste strijktemperatuur in om met strijken te beginnen.

Stoomstrijken

1. Vul het strijkijzer met water volgens de watervulmethode.
2. Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
3. Zet de thermostaatknop op de MAX-stand volgens de temperatuurindicator voor stoomstrijken, anders kan er water uit de strijkzool komen.
4. Als het indicatielampje uitgaat, betekent dit dat de juiste temperatuur voor het strijken is bereikt.
5. Stel de keuzeschakelaar voor stoom correct in. Om de stoom te verhogen draai de keuzeknop tegen de klok in en om de stoom te verlagen draai de keuzeknop met de klok mee.

Stoomstoot

Deze functie is geschikt voor moeilijke kreuken en dikke stoffen. Door op de knop van de stoomstoot te drukken, geeft de strijkzool een intense stoomstoot af, wat erg handig is om hardnekkige kreuken te verwijderen. De stoomfunctie kan alleen worden gebruikt als er met een hoge strijktemperatuur wordt gestreken. Voor optimale resultaten moet er een rustperiode van 5 seconden zijn tussen het indrukken van de stoomknop. Om waterlekage via de strijkzool te voorkomen, mag de stoomknop niet langer dan 5 seconden worden ingedrukt. Bovendien moet u minstens één minuut wachten voordat u de stoomstootfunctie gebruikt.

Sproeimethoden

Door een paar keer op de sproeiknop te drukken, kan kleding op elke temperatuur vochtig worden gemaakt. Zorg voor voldoende water in het waterreservoir.

BELANGRIJK

Automatische reiniging

- Gebruik de zelfreinigingsfunctie eens in de twee weken. Als het water in uw omgeving erg kalkrijk is (d.w.z. als er vlokken uit de strijkzool komen tijdens het strijken), moet u de zelfreinigingsfunctie vaker gebruiken). Zorg ervoor dat de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact is, draai de stoomkeuzeknop naar de 0-stand en vul het waterreservoir tot de MAX-stand.
- Doe geen azijn of andere vloeibare oplossingen in het waterreservoir.
- Selecteer de maximale strijktemperatuur en steek de stekker in het stopcontact, haal de stekker uit het stopcontact als het aan/uit lampje uit is, zet het strijkijzer op een voet en houd de zelfreinigende knop ingedrukt terwijl u het strijkijzer heen en weer beweegt.
- Er komt stoom en kokend water uit de strijkzool, waarna eventuele onzuiverheden worden afgevoerd.
- Laat de zelfreinigingsknop los zodra al het water in het reservoir is verbruikt.
- Herhaal het zelfreinigingsproces als het strijkijzer nog veel onzuiverheden bevat.
- Steek na het zelfreinigingsproces de stekker in het stopcontact en laat het strijkijzer opwarmen zodat de bodemplaat droogt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het strijkijzer de ingestelde strijktemperatuur heeft bereikt.
- Beweeg het strijkijzer daarna voorzichtig over een gebruikte doek om eventuele watervlekken op de bodemplaat te verwijderen en laat het strijkijzer afkoelen voordat u het opbergt.

Anti-druppel systeem

1. Anti-druppelsysteem, ontworpen om automatisch te voorkomen dat er water uit de bodemplaat loopt als het strijkijzer te koud is.
2. Tijdens het gebruik van het strijkijzer kan het antidruppelsysteem een hard klikkend geluid maken, vooral tijdens het opwarmen of afkoelen. Dit is volkomen normaal en geeft aan dat het systeem goed werkt.

Geïntegreerd anti-kalksysteem

De antikalkcartridge is ontworpen om kalkaanslag tijdens het stoomstrijken te verminderen. Dit verlengt de levensduur van het strijkijzer. Houd er echter rekening mee dat de antikalkcartridge de natuurlijke kalkaanslag niet volledig stopt.

Type stof en vorm van de thermostaatkeuzeknop: Fig. 2

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Voordat u het strijkijzer schoonmaakt, haal de stekker uit het stopcontact en laat het voldoende afkoelen.

1. Reinig de strijkzool met een vochtige doek en een niet-schurend (vloeibaar) reinigingsmiddel.
2. Als de vezel vastzit aan de bodemplaat, gebruik dan een met azijn bevochtigde doek om de strijkzool schoon te maken.
3. Gebruik nooit sterke zuren om beschadiging van de strijkzool te voorkomen.
4. Als kalkaanslag het stoomgat blokkeert, verwijder dit dan met een tandenstoker; beschadig het oppervlak van de zool niet.
5. Zet het strijkijzer op zijn kant, laat het voldoende afkoelen en giet intussen het overtollige water uit de doos en zet de stoomknop op de stand "0".

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Te veel of te weinig warmte.	U hebt de thermostaatknop niet goed gedraaid of het strijkijzer is niet goed aangesloten.	Corrigeer de positie van de thermostaatkeuzeschakelaar en controleer of het strijkijzer correct is aangesloten.
Geen stoom of druppels.	De thermostaatkeuzeschakelaar is ingesteld op de MIN-stand.	Zet de keuzeschakelaar van de thermostaat in de gewenste stand.
Stoomstoot of verticale stoom werkt niet	De stoomstootfunctie (verticale stoom) is te vaak gebruikt in een zeer korte periode. Het strijkijzer is niet warm genoeg	Ga verder met strijken en wacht even voordat u de stoomstootfunctie weer gebruikt.
De strijkzool lekt	U hebt de keuzeschakelaar voor stoom buiten het stoombereik ingesteld.	Stel de stoomkeuzeknop in op het stoombereik.
	De warmte is nog steeds niet genoeg.	Druk pas op de stoomknop als het indicatielampje uitgaat.
	Water staat boven de maximale stand	Giet er water uit.

NEDERLANDS

Weinig stoom	Controleer of de keuzeschakelaar voor stoom in de juiste stand staat.	Zet de keuzeschakelaar voor stoom in de juiste stand.
	De stoomuitlaat is geblokkeerd.	Reinig de uitstroomopening voor stoom met gedestilleerd water.
	Er zit niet genoeg water in het waterreservoir.	Vul het waterreservoir.
Sproeit niet	Onvoldoende druk of lucht binnenin	Druk met uw hand op de sproeikop en druk de sproeiknop een paar keer continu in.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01870

Product: Strijkijzer IronHero 2600 Vital

Nominale spanning: 220-240V

Frequentie: 50/60Hz

Vermogen: 2600W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

- A. Stopa żelazka
- B. Nasadka zraszacza
- C. Zbiornik na wodę
- D. Pokrywa zbiornika na wodę
- E. Przycisk spryskiwania
- F. Przycisk uderzenia pary
- G. Uchwyt
- H. Osłona przewodu
- I. Tylna pokrywa
- J. Wskaźnik LED
- K. Przycisk pary
- L. Regulator temperatury

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Żelazko
- Instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Napętnianie wodą

Upewnij się, że żelazko jest odłączone od zasilania, a przelącznik termostatu znajduje się w pozycji MIN. Umieść żelazko w uchwycie, przechyl je do przodu pod kątem około 45 stopni i wlej wodę przez otwór wlewowy do pozycji MAX zbiornika na wodę.

Prasowanie pionowe

„Uderzenie pary” można również zastosować, gdy żelazko jest trzymane pionowo, co jest przydatne do usuwania zagniecień z wiszących ubrań, zaston itp.

Prasowanie na sucho

1. Ustaw przelącznik pary w pozycji 0 (= brak pary)
2. Zgodnie z etykietą prania różnych ubrań, ustaw odpowiednią temperaturę prasowania, aby rozpocząć prasowanie.

Prasowanie parowe

1. Napętnij żelazko wodą zgodnie z metodami napętniania wodą.
2. Podłącz urządzenie do sieci.
3. Ustaw przelącznik termostatu w pozycji MAX zgodnie ze wskaźnikiem temperatury prasowania parowego, w przeciwnym razie woda może wydostawać się z podstawy.
4. Gdy lampka kontrolna zgaśnie, oznacza to, że została osiągnięta odpowiednia temperatura prasowania.
5. Ustaw przelącznik pary prawidłowo. Aby zwiększyć ilość pary, obróć przelącznik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a aby zmniejszyć ilość pary, obróć przelącznik w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Uderzenie pary

Ta funkcja jest odpowiednia do trudnych zagniecień i grubych tkanin. Po naciśnięciu przycisku „Uderzenie pary” płyta emituje intensywne uderzenie pary, bardzo przydatne przy usuwaniu trudnych zagniecień. Funkcji pary można używać tylko podczas prasowania z wysoką temperaturą prasowania. Aby uzyskać optymalne rezultaty, należy zachować 5-sekundową przerwę między naciśnięciem przycisku pary. Aby uniknąć wycieków wody przez płytę główną, nie naciskaj przycisku pary przez dłużej niż 5 sekund. Ponadto należy odczekać co najmniej minutę przed użyciem funkcji uderzenia pary.

Sposoby spryskiwania

Kilukrotnie naciśnięcie przycisku spryskiwacza pozwala nawilżyć odzież w dowolnej temperaturze. Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość wody.

WAŻNE

Samo czyszczący

- Użyj funkcji samooczyszczania raz na dwa tygodnie. Jeśli woda w Twojej okolicy jest bardzo wapienna (tj., jeśli podczas prasowania z podstawy wypadają płatki), konieczne będzie częstsze korzystanie z funkcji samooczyszczania). Upewnij się, że żelazko jest odłączone od zasilania, ustaw przełącznik pary w pozycji „0” i napełnij zbiornik na wodę do pozycji MAX.
- Nie wlewaj octu ani innych płynnych roztworów do zbiornika na wodę.
- Wybierz maksymalną temperaturę prasowania i podłącz urządzenie do gniazdka ściennego, odłącz żelazko, gdy zgaśnie kontrolka zasilania, oprzyj żelazko na podstawie i przytrzymaj przycisk samooczyszczania, poruszając żelazkiem w przód i w tył.
- Para i wrząca woda wydostaną się ze stopy żelazka, a wszelkie zanieczyszczenia (jeśli występują) zostaną usunięte.
- Zwolnij przycisk samooczyszczania, gdy tylko cała woda w zbiorniku zostanie zużyta.
- Powtórz proces samooczyszczania, jeśli żelazko nadal zawiera dużo zanieczyszczeń.
- Po zakończeniu procesu samooczyszczania podłącz żelazko do gniazdka elektrycznego i pozwól mu się rozgrzać, aby podstawa mogła wyschnąć.
- Odłącz żelazko, gdy osiągnie ustawioną temperaturę prasowania.
- Następnie delikatnie przesuń żelazko po kawałku zużytej szmatki, aby usunąć wszelkie plamy wody, które mogły uformować się na podstawie, i pozwól żelazku ostygnąć przed odłożeniem go.

Przeciw kapiący

1. System zapobiegający kapaniu, zaprojektowany w celu automatycznego zapobiegania wydostawaniu się wody z podstawy, gdy żelazko jest zbyt zimne.
2. Podczas użytkowania żelazka system zapobiegający kapaniu może wydawać głośne kliknięcie, zwłaszcza podczas nagrzewania lub chłodzenia. Jest to całkowicie normalne i wskazuje, że system działa prawidłowo.

Wbudowany system zapobiegający osadzaniu się kamienia

Wkład zapobiegający osadzaniu się kamienia został zaprojektowany w celu zmniejszenia osadzania się kamienia, który pojawia się podczas prasowania parowego. Przedłuż to żywotność żelazka. Należy jednak pamiętać, że wkład zapobiegający osadzaniu się kamienia nie zatrzyma całkowicie naturalnego procesu osadzania się kamienia.

Rodzaj tkaniny i kształt tarczy pokrętkła termostatu: Rys.2

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem żelazka odłącz je od gniazdka elektrycznego i pozwól mu wystarczająco ostygnąć.

1. Wyczyść płytę główną wilgotną ściereczką i nieściernym (w płynie) środkiem czyszczącym.
2. Jeśli światłowód jest przymocowany do płyty głównej, do czyszczenia płyty głównej użyj szmatki zwilżonej octem.
3. Nigdy nie używaj silnych kwasów, aby uniknąć uszkodzenia płyty.
4. Jeśli kamień blokuje otwór parowy, usuń go wykałaczką; nie uszkodź powierzchni płyty.
5. Postaw żelazko, pozwól mu wystarczająco ostygnąć, a w międzyczasie wylej nadmiar wody z pojemnika i ustaw przycisk pary w pozycji „0”.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problemy	Powód	Rozwiązanie
Za dużo lub za mało ciepła.	Niewłaściwie obróciłeś pokrętko termostatu lub żelazko nie jest prawidłowo podłączone	Popraw pozycję przełącznika termostatu i sprawdź, czy żelazko jest prawidłowo podłączone.
Brak pary i kropli.	Przełącznik termostatu został ustawiony w pozycji MIN	Ustaw przełącznik termostatu w żądanej pozycji.
Uderzenie pary lub pionowa para nie działa	Funkcja uderzenia pary (para w pionie) była używana zbyt często w bardzo krótkim czasie. Żelazko nie jest wystarczająco gorące	Kontynuuj prasowanie w pozycji poziomej i odczekaj chwilę przed ponownym użyciem funkcji wyrzutu pary (w pionie).
Woda kapie ze stopy żelazka	Ustawieś przełącznik pary poza zakresem pary.	Ustaw pokrętko pary w zakresie pary.
	Ciepło jest wciąż niewystarczające.	Naciśnij przycisk pary dopiero po zgaśnięciu kontrolki.
	Woda znajduje się powyżej pozycji maksymalnej	Wylej pozostałą wodę

Trochę pary	Sprawdź, czy regulator pary znajduje się we właściwej pozycji.	Ustaw regulator pary we właściwej pozycji.
	Otwór wylotu pary jest zablokowany.	Wyczyść otwór wylotu pary wodą destylowaną.
	W zbiorniku na wodę jest mało wody.	Pokrywa zbiornika na wodę
Nie rozpyła	Wewnątrz nie ma wystarczającego ciśnienia lub powietrza	Nacisnąć ręcznie dyszę spryskiwacza i kilkakrotnie wcisnąć przycisk spryskiwacza.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01870

Produkt: Żelazko poziome IronHero 2600 Vital

Napięcie normalne: 220-240V

Frekwencja: 50/60Hz

Moc: 2600 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr.1

- A. Žehlicí plocha
- B. Rozprašovací tryska
- C. Zásobník na vodu
- D. Kryt zásobníku na vodu
- E. Tlačítko rozprašování
- F. Tlačítko parního rázu
- G. Rukojeť
- H. Ochrana kabelu
- I. Zadní kryt
- J. LED indikátor
- K. Tlačítko páry
- L. Regulátor teploty

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Žehlička
- Návod k použití

3. PROVOZ

Plnění vodou

Ujistěte se, že je žehlička odpojena od sítě a že je regulátor teploty v poloze MIN. Postavte žehličku na stojan, nakloňte ji dopředu pod úhlem přibližně 45 stupňů a nalijte vodu plnicím otvorem do zásobníku na vodu v poloze MAX.

Vertikální žehlení

Parní ráz lze použít i při svislém držení žehličky, což je užitečné při odstraňování záhybů na zavěšeném oblečení, záclonách apod.

Žehlení na sucho

1. Nastavte volič páry do polohy O (= bez páry).
2. Podle pracího štítku různých oděvů nastavte správnou teplotu žehlení a začněte žehlit.

Žehlení s párou

1. Naplňte žehličku vodou podle způsobu plnění vodou.
2. Připojte zařízení k elektrické síti.
3. Nastavte regulátor teploty do polohy MAX podle indikátoru teploty pro parní žehlení, jinak může z žehlicí plochy vytékat voda.
4. Když kontrolka zhasne, znamená to, že bylo dosaženo správné teploty pro žehlení.
5. Správně nastavte volič páry. Chcete-li zvýšit intenzitu páry, otočte voličem proti směru hodinových ručiček a chcete-li snížit intenzitu páry, otočte voličem ve směru hodinových ručiček.

Parní ráz

Tato funkce je vhodná pro obtížné záhyby a hrubé tkaniny. Po stisknutí tlačítka "Parní ráz" deska vypustí intenzivní ráz páry, který je velmi užitečný při odstraňování odolných záhybů. Funkci páry lze použít pouze při žehlení při vysoké teplotě. Abyste dosáhli optimálních výsledků, měla by mezi stisknutím tlačítka páry uplynout 5sekundová přestávka. Abyste zabránili úniku vody přes základní desku, nestiskněte tlačítka páry nepřetržitě déle než 5 sekund. Kromě toho byste měli před použitím funkce parního rázu počkat alespoň jednu minutu.

Metody rozprašování

Několikerým stisknutím tlačítka rozprašování lze oděvy zvlhčovat při jakékoli teplotě. Ujistěte se, že v zásobníku na vodu je dostatek vody.

DŮLEŽITÉ**Automatické čištění**

- Jednou za dva týdny použijte funkci samočištění. Pokud je voda ve vaší oblasti velmi tvrdá (např. když se při žehlení odlepují šupiny z žehlicí plochy), měla by se samočisticí funkce používat častěji). Ujistěte se, že je žehlička odpojena od sítě, otočte volič páry do polohy "O" a naplňte zásobník na vodu do polohy MAX.
- Do zásobníku na vodu nenalévejte ocet ani jiné tekuté roztoky.
- Zvolte maximální teplotu žehlení a zapojte spotřebič do síťové zásuvky, po zhasnutí kontrolky zapnutí žehličku odpojte, opřete žehličku o podložku a stiskněte a podržte tlačítka samočištění, přičemž žehličkou pohybuje dopředu a dozadu.

ČEŠTINA

- Ze žehlicí plochy bude vystupovat pára a vařící voda, načež budou odstraněny případné nečistoty.
- Jakmile se voda v zásobníku spotřebuje, uvolněte samočisticí tlačítko.
- Pokud žehlička stále obsahuje mnoho nečistot, zopakujte proces samočištění.
- Po samočištění zapojte žehličku do zásuvky a nechte ji zahřát, aby základní deska vyschla.
- Po dosažení nastavené teploty žehlení odpojte žehličku ze zásuvky.
- Poté žehličku opatrně přejeďte přes kus použité látky, abyste odstranili případné skvrny od vody, které se mohly vytvořit na základní desce, a před uložením nechte žehličku vychladnout.

Proti odkapávání

1. Systém proti odkapávání, který je navržen tak, aby automaticky zabránil úniku vody ze základní desky, když je žehlička příliš studená.
2. Během používání žehličky může systém proti odkapávání vydávat hlasité cvakání, zejména při ohřevu nebo chlazení. Toto je zcela normální a znamená, že systém funguje správně.

Vestavěný systém proti usazování vodního kamene

Kazeta proti vodnímu kameni je navržena tak, aby omezovala usazování vodního kamene, ke kterému dochází při parním žehlení. Tím se prodlouží životnost žehličky. Mějte však na paměti, že kazeta proti vodnímu kameni zcela nezastaví přirozený proces usazování vodního kamene.

Typ tkaniny a tvar regulátoru teploty: Obr.2

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním žehličky ji odpojte ze zásuvky a nechte ji dostatečně vychladnout.

1. Základní desku čistěte vlhkým hadříkem a neabrazivním (tekutým) čistícím prostředkem.
2. Pokud je vlákno přilepené na základní desce, vyčistěte ji hadříkem navlhčeným v octě.
3. Nikdy nepoužívejte silné kyseliny, aby nedošlo k poškození desky.
4. Pokud vodní kámen ucpe otvor pro páru, odstraňte jej párátkem; nepoškozujte povrch desky.
5. Položte žehličku na její zadní stranu, nechte ji dostatečně vychladnout a mezitím vylijte přebytečnou vodu ze zásobníku a nastavte tlačítko páry do polohy "0".

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Příliš mnoho nebo příliš málo tepla.	Špatně jste otočili regulátorem teploty nebo žehlička není správně zapojena.	Upravte polohu regulátoru teploty a zkontrolujte, zda je žehlička správně zapojena.
Žádná pára ani odkapávání.	Regulátor teploty byl nastaven do polohy MIN.	Nastavte regulátor teploty do požadované polohy.
Parní ráz nebo vertikální pára nefunguje.	Funkce parního rázu (vertikální pára) byla používána příliš často ve velmi krátkém časovém období. Žehlička není dostatečně teplá	Pokračujte v žehlení ve vodorovné poloze a před dalším použitím funkce (vertikální) parní ráz chvíli počkejte.
Voda odkapává ze žehlící plochy.	Nastavili jste volič páry mimo rozsah páry.	Nastavte volič páry v rozsahu páry.
	Teplota stále není dostatečná.	Tlačítko páry stiskněte až po zhasnutí kontrolky.
	Voda je nad maximální polohou	Vylijte zbývající vodu
Málo páry	Zkontrolujte, zda je volič páry ve správné poloze.	Nastavte volič páry do vhodné polohy.
	Výstup páry je ucpaný.	Vyčistěte výstupní otvor páry destilovanou vodou.
	V zásobníku na vodu je málo vody.	Naplňte zásobník na vodu.
Nerozprašuje	Uvnitř není dostatek tlaku nebo vzduchu	Rukou stiskněte rozprašovací trysku a několikrát nepřetržitě stiskněte tlačítko rozprašování.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01870

Produkt: Horizontální žehlička IronHero 2600 Vital

Nominální napětí: 220-240V

Frekvence: 50/60Hz

Výkon: 2600 W

ČEŠTINA

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

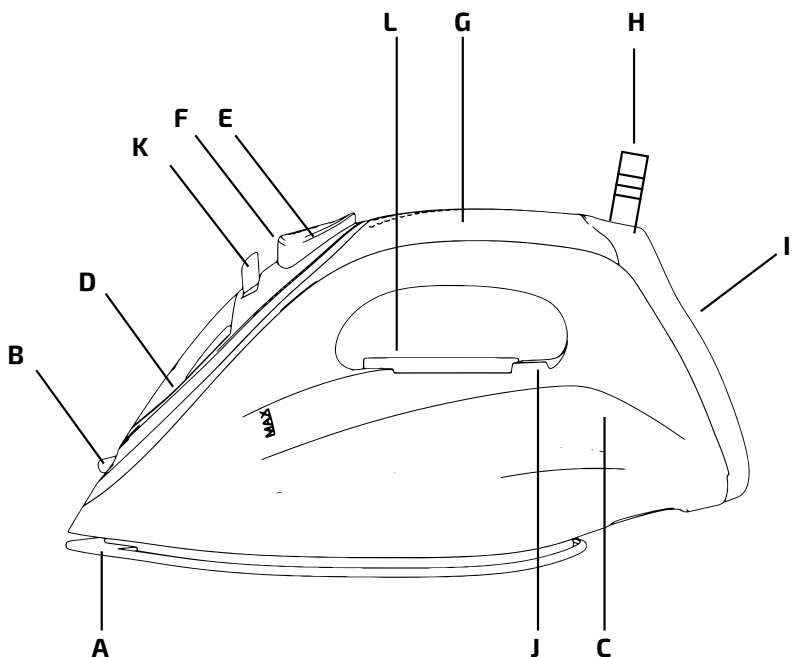


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

Precaución:		Tenga en cuenta que en la etiqueta se indica que este artículo no puede plancharse.
	Náilon Seda	Selector del termostato Mín. Máx.
	Lana	
	Algodón Lino	

Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

YV_01230710